

## Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR  
1910.1200



## GLADE® SPRAY - BLUE ODYSSEY™

Versión 2.0

Fecha de impresión 03/02/2018

Fecha de revisión 02/28/2018

Número SDS 350000027781

### 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

#### Información del Producto

**Nombre del producto** : GLADE® SPRAY - BLUE ODYSSEY™

**Uso recomendado** : Ambientador

**Restricciones de uso** : Use only as directed on label

**Fabricante, importador, proveedor** : S.C. Johnson & Son, Inc.  
1525 Howe Street  
Racine WI 53403-2236

**Teléfono** : +1-800-558-5252

**Teléfono de emergencia** : 24 Hour Medical Emergency Phone: (866)231-5406  
24 Hour International Emergency Phone: (703)527-3887  
24 Hour Transport Emergency Phone: (800)424-9300

### 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Clasificación de la sustancia o de la mezcla

#### Sistema Globalmente Armonizado (SGA) Clasificación

Clasificación peligrosa	Categoría de peligro	Identificación de los peligros
Aerosol	Categoría 2	Aerosol inflamable.
Gases a presión	Gas comprimido	Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

#### Etiquetado

#### Símbolos de peligro

Llama  
Bombona de gas

#### Palabra de advertencia

Atención

#### Indicaciones de peligro

## Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



### GLADE® SPRAY - BLUE ODYSSEY™

Versión 2.0

Fecha de impresión 03/02/2018

Fecha de revisión 02/28/2018

Número SDS 350000027781

Aerosol inflamable.  
Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

#### Consejos de prudencia

Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.  
Almacenar en un lugar bien ventilado.  
Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar.  
No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.  
Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso.

**Otros peligros** : Un mal uso intencionado para descargar concentraciones elevadas e inhalarlas puede resultar nócivo o fatal.  
Exposición excesiva a la pulverización, la nebulización o los vapores puede causar irritación al sistema respiratorio.

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre químico	No. CAS	Por ciento en peso
Isobutano	75-28-5	10.00 - 30.00
Propano	74-98-6	5.00 - 10.00

La identidad química y porcentaje exacto (concentración) de esta composición han sido retenidos como secreto comercial.

Para información adicional sobre los ingredientes de este producto ver [www.whatsinsidescjohnson.com](http://www.whatsinsidescjohnson.com).

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

#### Descripción de los primeros auxilios

**Contacto con los ojos** : No se requieren cuidados especiales.

**Contacto con la piel** : No se requieren cuidados especiales.

**Inhalación** : No se requieren cuidados especiales

**Ingestión** : No se requieren cuidados especiales.

#### Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

## Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR  
1910.1200



### GLADE® SPRAY - BLUE ODYSSEY™

Versión 2.0

Fecha de impresión 03/02/2018

Fecha de revisión 02/28/2018

Número SDS 350000027781

Ojos	:	Puede irritar los ojos.
Efectos en la piel	:	Se desconocen reacciones peligrosas si se usa como se indica. Puede provocar una irritación de la piel.
Inhalación	:	Un mal uso intencionado para descargar concentraciones elevadas e inhalarlas puede resultar nócivo o fatal. Exposición excesiva a la pulverización, la nebulización o los vapores puede causar irritación al sistema respiratorio.
Ingestión	:	Se desconocen reacciones peligrosas si se usa como se indica.

#### Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Ver las medidas de primeros auxilios descritas, a menos que se den otras indicaciones.

### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados	:	Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo seco o dióxido de carbono.
Peligros específicos en la lucha contra incendios	:	Producto aerosol - El envase puede volar o explotar al calor del fuego.
Otros datos	:	Combata fuego desde máxima distancia o área protegida. Enfríe y sea precavido cuando se aproxime o maneje envases que han sido expuestos al fuego. Llevar una ropa de protección completa y un aparato respiratorio autónomo con presión positiva. En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.

### 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales	:	Retirar todas las fuentes de ignición. Lavarse concienzudamente tras la manipulación.
Precauciones relativas al	:	Fuera del uso regular, evite desecharlo en el medio ambiente.

**GLADE® SPRAY - BLUE ODYSSEY™**

Versión 2.0

Fecha de impresión 03/02/2018

Fecha de revisión 02/28/2018

Número SDS 350000027781

**medio ambiente**

**Métodos y material de  
contención y de limpieza**

: Si se producen daños en el envase aerosol:  
Contenga el derramamiento, empápelo con material  
absorbente incombustible, (e.g. arena, tierra, tierra de  
diatomáceas, vermiculita) y transfíralo a un contenedor para  
su disposición según las regulaciones locales/nacionales  
(véase la sección 13).  
Solo usar con equipo que no generan chispa.  
Contenga derrames grandes.  
Limpiar los residuos del lugar del derrame.

**7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

**Manipulación**

**Precauciones para una  
manipulación segura**

: Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.  
Equipo de protección individual, ver sección 8.  
Nota: El mal uso intencional al concentrar e inhalar  
deliberadamente el contenido puede ser dañino o fatal. Si  
desea más información, visite [www.inhalant.org](http://www.inhalant.org).  
Úsele únicamente como se indica.  
MANTENER EL PRODUCTO FUERA DEL ALCANCE DE  
NIÑOS Y MASCOTAS.  
Contenedor presurizado.  
No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

**Indicaciones para la  
protección contra  
incendio y explosión**

: Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No  
fumar.  
No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.

**Almacenamiento**

**Exigencias técnicas para  
almacenes y recipientes**

: Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas  
superiores a 50 °C/122 °F.  
Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

## Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR  
1910.1200



### GLADE® SPRAY - BLUE ODYSSEY™

Versión 2.0

Fecha de impresión 03/02/2018

Fecha de revisión 02/28/2018

Número SDS 350000027781

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### Límites de exposición profesional

Componentes	No. CAS	mg/m3	ppm	Non-standard units	Base
Isobutano	75-28-5	-	1,000 ppm	-	ACGIH STEL
Propano	74-98-6	1,800 mg/m3	1,000 ppm	-	OSHA TWA
Propano	74-98-6	-	-	-	ACGIH TWA

### Protección personal

**Protección respiratoria** : No se requieren cuidados especiales

**Protección de las manos** : No se requieren cuidados especiales

**Protección de los ojos** : No se requieren cuidados especiales

**Protección de la piel y del cuerpo** : No se requieren cuidados especiales

**Medidas de higiene** : Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad. Lavar a fondo después de la manipulación.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

**Forma** : aerosol

**Color** : incoloro

**Olor** : Floral Afrutado

**Umbral olfativo** : Test no aplicable para este tipo de producto.

## Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR  
1910.1200



### GLADE® SPRAY - BLUE ODYSSEY™

Versión 2.0

Fecha de impresión 03/02/2018

Fecha de revisión 02/28/2018

Número SDS 350000027781

**pH** : Test no aplicable para este tipo de producto.

**Punto de fusión/ punto de congelación** : Test no aplicable para este tipo de producto.

**Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición** : Test no aplicable para este tipo de producto.

**Punto de inflamación** : -7 °C  
19.4 °F  
Propulsor  
75.5 °C  
167.9 °F  
líquido

**Tasa de evaporación** : Test no aplicable para este tipo de producto.

**Inflamabilidad (sólido, gas)** : Mantener la combustión

**Inflamabilidad superior/inferior o límites explosivos** : Test no aplicable para este tipo de producto.

**Presión de vapor** : Test no aplicable para este tipo de producto.

**Densidad de vapor** : Sin datos disponibles

**Densidad relativa** : 0.86 g/cm<sup>3</sup> a 20 °C estimado

**Solubilidad(es)** : parcialmente miscible

**Coeficiente de reparto n-octanol/agua** : Test no aplicable para este tipo de producto.

**Temperatura de auto-** : no inflamable por sí mismo

## Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR  
1910.1200



### GLADE® SPRAY - BLUE ODYSSEY™

Versión 2.0

Fecha de impresión 03/02/2018

Fecha de revisión 02/28/2018

Número SDS 350000027781

#### inflamación

**Temperatura de descomposición** : Test no aplicable para este tipo de producto.

**Viscosidad, dinámica** : Test no aplicable para este tipo de producto.

**Viscosidad, cinemática** : Test no aplicable para este tipo de producto.

**Propiedades comburentes** :

**Compuestos Orgánicos Volátiles COV total (% peso)\*** : 19.6 % - excepciones adicionales pudieran aplicar \*como lo definido por la federacion de US relacionado con regulaciones de productos de consumo

**Otra información** : Ninguno identificado. :

#### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Reactividad** : No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.

**Estabilidad química** : Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

**Posibilidad de reacciones peligrosas** : Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

**Condiciones que deben evitarse** : Calor, llamas y chispas.

**Materiales incompatibles** : Agentes oxidantes fuertes

**Productos de descomposición peligrosos** : La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritativos.

**GLADE® SPRAY - BLUE ODYSSEY™**

Versión 2.0

Fecha de impresión 03/02/2018

Fecha de revisión 02/28/2018

Número SDS 350000027781

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

**Toxicidad oral aguda** : DL50 > 5,000 mg/kg  
**Toxicidad aguda por inhalación** : CL50 > 10 mg/L

**Toxicidad cutánea aguda** : DL50 > 5000 mg/kg

<b>GHS propiedades</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Las vías de entrada</b>
Toxicidad aguda	Ninguna clasificación propuesta	Oral
Toxicidad aguda	Ninguna clasificación propuesta	Cutáneo
Toxicidad aguda	Ninguna clasificación propuesta	Inhalación - El polvo y la niebla
Toxicidad aguda	Ninguna clasificación propuesta	Inhalación - vapor
Toxicidad aguda	Ninguna clasificación propuesta	Inhalación – Gas
Corrosión o irritación cutáneas	Ninguna clasificación propuesta	-
Lesiones o irritación ocular graves	Ninguna clasificación propuesta	-
Sensibilización cutánea	Ninguna clasificación propuesta	-
Sensibilización respiratoria	Ninguna clasificación propuesta	-
Mutagenicidad en células germinales	Ninguna clasificación propuesta	-
Carcinogenicidad	Ninguna clasificación propuesta	-



## Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



### GLADE® SPRAY - BLUE ODYSSEY™

Versión 2.0

Fecha de impresión 03/02/2018

Fecha de revisión 02/28/2018

Número SDS 350000027781

Toxicidad para la reproducción	Ninguna clasificación propuesta	-
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única	Ninguna clasificación propuesta	-
Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas	Ninguna clasificación propuesta	-
Peligro de aspiración	Ninguna clasificación propuesta	-

**Condición Médica Agravada** : Ninguna conocida.

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

**Producto** : El producto en sí no ha sido probado.

### Toxicidad

Los ingredientes de esta fórmula han sido revisados y ningún impacto adverso se espera cuando usado conforme a las instrucciones de etiqueta.

### Toxicidad para los peces

Componentes	Punto final	Especies	Valor	Tiempo de exposición
Isobutano	CL50 QSAR	Pez	27.98 mg/l	96 h
Propano	CL50	Pez	27.98 mg/l	96 h

### Toxicidad para los invertebrados acuáticos

Componentes	Punto final	Especies	Valor	Tiempo de exposición
-------------	-------------	----------	-------	----------------------

## Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



### GLADE® SPRAY - BLUE ODYSSEY™

Versión 2.0

Fecha de impresión 03/02/2018

Fecha de revisión 02/28/2018

Número SDS 350000027781

				n
Isobutano	CL50 QSAR	Daphnid	16.33 mg/l	48 h
Propano	CL50	Daphnid	14.22 mg/l	48 h

#### Toxicidad para las plantas acuáticas

Componentes	Punto final	Especies	Valor	Tiempo de exposición
Isobutano	CE50 QSAR	Algas verde	8.57 mg/l	96 h
Propano	Sin datos disponibles			

#### Persistencia y degradabilidad

Componente	Biodegradación	Tiempo de exposición	Resumen
Isobutano	70 %	< 10 d	Fácilmente biodegradable.
Propano	70 %	< 10 d	Fácilmente biodegradable.

#### Potencial de bioacumulación

Componente	Factor de bioconcentración (FBC)	Coefficiente de Partición n-Octanol/Agua (log)
Isobutano	1.57 - 1.97	2.8
Propano	Sin datos disponibles	2.36

## Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR  
1910.1200



### GLADE® SPRAY - BLUE ODYSSEY™

Versión 2.0

Fecha de impresión 03/02/2018

Fecha de revisión 02/28/2018

Número SDS 350000027781

#### Movilidad

Componente	Punto final	Valor
Isobutano	Sin datos disponibles	
Propano	Sin datos disponibles	

#### Valoración PBT y MPMB

Componente	Resultados
Isobutano	A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios PBT y vPvB
Propano	A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios PBT y vPvB

Otros efectos adversos : Ninguna conocida.

#### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Consumidor puede desechar el envase vacío en la basura, o reciclarla donde existen las instalaciones.

#### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Favor de referirse al conocimiento de embarque/los documentos de recibo para información actualizada sobre envíos.

## Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



### GLADE® SPRAY - BLUE ODYSSEY™

Versión 2.0

Fecha de impresión 03/02/2018

Fecha de revisión 02/28/2018

Número SDS 350000027781

	Transporte por carretera	Transporte marítimo	Transporte aéreo
Número ONU	1950	1950	1950
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	AEROSOL - inflamable	AEROSOL - inflamable	AEROSOL - inflamable
Clase(s) de peligro para el transporte	2.1	2	2.1
Grupo de embalaje	-	-	-
Peligros para el medio ambiente	-	-	-
Precauciones particulares para los usuarios	Una derogación para cantidades limitadas puede ser aplicable a este producto, por favor consulte los documentos de transporte.	Una derogación para cantidades limitadas puede ser aplicable a este producto, por favor consulte los documentos de transporte.	Una derogación para cantidades limitadas puede ser aplicable a este producto, por favor consulte los documentos de transporte.
Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC	Producto no transportado a granel.	Producto no transportado a granel.	Producto no transportado a granel.

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**Estatuto de notificación** : Todos los componentes de este producto están indicados o están excluidos de la obligación de estar indicados en el Inventario previsto por la Ley de control de sustancias tóxicas (TSCA) de los EE.UU.

**Estatuto de notificación** : Todos los ingredientes de este producto cumplen con los requisitos de la Notificación de Sustancias Nuevas de la Ley Canadiense de Protección Ambiental (CEPA).

## Hoja de Datos de Seguridad

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



### GLADE® SPRAY - BLUE ODYSSEY™

Versión 2.0

Fecha de impresión 03/02/2018

Fecha de revisión 02/28/2018

Número SDS 350000027781

**Prop. 65 de California** : Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

#### 16. OTRA INFORMACIÓN

##### HMIS Ratings

Salud	1
Inflamabilidad	4
Reactividad	0

##### Códigos de NFPA

Salud	1
Fuego	4
Reactividad	0
Especial	-

Esta información se proporciona según Occupational Safety y Health Administration (OSHA) (29 CFR 1910.1200). La información suministrada está diseñada para lugares de trabajo donde uso del producto y la frecuencia de exposición excede lo establecido para el etiquetado de consumo.

##### Otros datos

este producto ha sido elaborado, usando fuentes técnicas confiables sin constituir una garantía implicada en cuanto a la exactitud de la información adjunta. El usuario es responsable de revisar toda la información disponible cuando use el producto.

Preparado por	Evaluación de Seguridad y Asuntos Regulatorios Globales de SC Johnson (GSARA)
---------------	--